ΤΙΤΟ ἐναντίον ἐνεσωρισμένου

Τὸ χρονικὸ τῆς ρήξεως μὲ τὸν Στάλιν

ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ ΒΛΑΔΙΜΗΡΟΥ ΝΤΕΝΤΙΓΙΕΡ

40ὸν

Ἀντιπρόσωπος τῆς Γιουγκοσλαβίας ἦταν ὁ Ἄλες Μπέμπλερ. Μᾶς ἐπληροφόρησε ὅτι στὶς 26 Ἰουνίου, μὲ ἄλλα λόγια πρὶν ἀπὸ τὴν ἐπιψήφισι τῆς ἀποφάσεως τῆς Κομιφόρμ, εἶχε μὲ τὸν Βυσίνσκυ μιὰ συζήτησι γιὰ τὸ νέο διεθνὲς κατοστατικὸ τῆς ναυσιπλοΐας στὸν Δούναβι. Ἐν συνεχείᾳ τὸν ρώτησε ἂν ἤθελε νὰ συζητήσουν γιὰ τὶς γενικώτερες σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν τους. Ὁ Βυσίνσκι τοῦ εἶπε ὄχι, ἀλλὰ στε ἦταν γνωστὸς ὡς «κ. Νιέτ», «κ. Ὄχι». Μετὰ παρέλευσιν ὅμως μιᾶς ὥρας, ἀφοῦ προφανῶς συνεννοήθηκε ἐν τῷ μεταξὺ μὲ τὸν Μολότωφ, εἶχε μιὰ νέα ἐπαφὴ μὲ τὸν Μπέμπλερ καὶ τὸν ρώτησε μὲ πολλὴ εὐγένεια, ἀπὸ τὸ μπορεῖσαν νὰ συνομιλήσουν γιὰ τὶς γενικὲς σχέσεις.

Κατὰ τὴν συζήτησι γιὰ τὴν ναυσιπλοΐα στὸν Δούναβι, ἐξεδηλώθησαν, σὲ ὡρισμένα σημεῖα ἡ σσονος σημασίας, διαφωνίες μεταξὺ τῶν δύο ἀντιπροσωπειῶν, τῆς Γιουγκοσλαβίας καὶ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως. Στὶς 2 Ἰουλίου ὁ Βυσίνσκυ, ἀνεκοίνωσε στὸν Μπέμπλερ πὼς ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις ἦταν ἕτοιμη γ' ἀλλάξη στάσι στὰ ἐπίμαχα ζητήματα καὶ νὰ δεχθῇ τὶς γιουγκοσλαβικὲς ἀπόψεις.

—Πρόκειται γιὰ μιὰ γνησίως σταλινικὴ λύσι, εἶπε στὸν ἀντιπρόσωπό μας ὁ Βυσίνσκυ, καὶ εἶμαι βέβαιος, ὅτι ἐπ' αὐτῆς τῆς βάσεως θὰ μπορέσωμε νὰ συνεργασθοῦμε ἀποδοτικὰ στὴν προσχῆ διάσκεψι τοῦ Βελιγραδίου. Καὶ τώρα γιὰ πέστε μου. τὶ γνώμη ἔχετε γιὰ τὴν ἀπόφασι τῆς Κομιφόρμ...

Ὁ Μπέμπλερ τοῦ εἶπε πὼς «οἱ πράξεις μας θ' ἀπελείκυαν τὸ σύστατο τῶν κατηγοριῶν». Ὁ Βυσίνσκυ τοῦ ἀπήντησε, πὼς «ἀνεξαρτήτως αὐτοῦ, ἦταν ἐπιφυλαγμένο νὰ διερθώσωμε τὰ λόθη ποὺ εἴχαμε κάνει» καὶ ὅτι ἐπὶ πλέον ἡ Γιουγκοσλαβία δὲν ἀνεγνώριζε ὅσο ἔπρεπε, τὶς θυσίες ποὺ εἶχε κάνει ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσι γιὰ τὴν ἀπελευθέρωσί της»!

Ὁ Μπέμπλερ διεμαρτυρήθη, ἀλλὰ ὁ Βυσίνσκυ τὸν διέκοψε γιὰ νὰ τοῦ πῇ ὅτι «παρ' ὅλη τους τὴ συζήτησι καὶ παρ' ὅλες τὶς κομματικὲς διαφορές, οἱ προσωπικὲς σχέσεις τους θὰ παρέμεναν ἀμετάβλητες».

Μὲ τὴν εὐκαιρία αὐτὴ ὑπενθυμίζω, ὅτι ὁ Βυσίνσκυ εἶχε ὑπηρετήσει τὸν Στάλιν μὲ τὴν ἰδιότητα τοῦ δημοσίου κατηγόρου στὶς δίκες τῶν μπολσεβίκων τῆς παλαιᾶς φρουρᾶς κατὰ τὴν περίοδο 1936—1938.

Τὸν Ἰούνιο τοῦ 1948, ὅταν ἔρχισε τὸ 5ο συνέδριο τοῦ κόμματός μας, κανένας μας δὲν ἔβλεπε τὴν κοπάστασι μὲ ἀπόλυτη διαύγεια. Οἱ ἀποφάσεις τοῦ συνεδρίου ἦταν πραγματικὰ ἱστορικές. Ἔλεγαν:

«Τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα τῆς Γιουγκοσλαβίας τάσσεται ὁμοφώνως ἐναντίον τῆς ἐκφράσεως τῆς Κομιφόρμ. Ἡ ἀντιθέσή του ἐξεδηλώθη μὲ τὴν εὐκαιρία τοῦ 5ου συνεδρίου του (21—27 Ἰουλίου στὸ Βελιγράδι) καὶ ἐν συνεχείᾳ στὰ συνέδρια τῶν ἐθνικῶν του ὀργανώσεων».

»Τὸ 5ο συέδριο προέβη σὲ μιὰ ἀνάλυσι τῆς ἱστορικῆς ἐξελίξεως τοῦ κομμουνιστικοῦ κέμματος Γιουγκοσλαβίας, τῆς γενήσεώς του καὶ τῆς ἐρράσεώς του κατὰ τὴν προπαναστατικὴ περίοδο, τοῦ ρόλου του στὴν ὀργάνωσι καὶ στὸν προσανατολισμὸ τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ πολέμου καὶ τῆς ἐπαναστάσεως καθὼς καὶ τὴν δραστηριότητάς του στὸν τομέα τῆς οἰκοδομήσεως τοῦ σοσιαλισμοῦ. Οἱ ἀναλύσεις αὐτὲς ἀναπτύσσουν καὶ ἐπερρίπτουν τοὺς συκεφαντικοὺς ἰσχυρισμοὺς τῆς ἀποφάσεως τῆς Κομιφόρμ. Ἐξελέγη ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ κόμματος καὶ ὁ Τίτο ἐπανεξελέγη γενικὸς γραμματεὺς τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος Γιουγκοσλαβίας, τὸ ὁποῖον ἔχει 468.175 ἐγγεγραμμένα μέλη».

Ἡ σαφὴς καὶ σύντομος αὐτὴ περιγραφὴ τῶν ὅσων συνέβησαν στὸ 5ο συνέδριο, εὑρίσκεται στὴν γιουγκοσλαβικὴ Ἐγκυκλοπαιδεία. Ὅλοι αὐτὰ ὅμως δὲν εἶναι παρὰ μιὰ μόνον ἄποψις τοῦ ἱστορικοῦ αὐτοῦ γεγονότος. Τὸ ζήτημα ἦταν πολύπλευρο. Ἦταν πολὺ περισσότερο περίπλοκο τόσον ἀπὸ πολιτικῆς, ὅσον καὶ ἀπὸ ἀλαθηματικῆς ἀπόψεως.

Ἦτον μιὰ διπλὴ τραγωδία, μιὰ τραγωδία γιὰ τὴν Γιουγκοσλαβία, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸν κεθένα μας ὡς ἄτομα. Κάνοντας στόχο τὴν Γιουγκοσλαβία καὶ κατηγορώντας τὴν ἄδικα, ὁ Στάλιν ἐπανέθετε ἐπὶ τάπητος τὸν ἀγῶνα τῶν κατοπιεζομένων.

Ἀναλογιζόμενοι τὸν ἀντίχτυπο ποὺ μπορεῖσαν νὰ ἔχουν αὐτὰ τὰ γεγονότα λ.χ. στὴν Ἰνδία, ὅπου εὑρισκόμουν πρὸ ὀλίγων μόλις μηνῶν. Σκεπτόμενος πὼς θὰ τοὺς ἐφαίνετο τῶν Ἰνδῶν, ἡ διαμάχη μεταξὺ δύο σοσιαλιστικῶν κρατῶν. Ἀσφαλῶς θὰ ἔρριπτε σὲ σύγχυσι τὰ ἑκατομμύρια τῶν πεινασμένων Ἰνδῶν καὶ θὰ τοὺς ἀφαιροῦσε τὴν ἐλπίδα ὅτι μπορεῖσι νὰ βελτιωθῇ ἡ τύχη τους. Αἰσθανόμουν πὼς χάριν τῶν δυστυχισμένων τῆς Καλκούτας καὶ ὑπῆρχαν πολλὲς Καλκούτες σὲ αὐτὸ τὸν κόσμο — ἔπρεπε πάση θυσία νὰ σταματήση τὸ κακό, νὰ μὴν ἀφεθῇ ἡ διαμάχη νὰ προαλάθη διαστάσεις. Πῶς ὅμως ν' ἀναχαιτισθῇ; Ἦταν δυνατόν; Τὸ κακὸ εἶχε προχωρήσει. Ὑπῆρχε τρόπος νὰ κάμωμε πίσω;

Ἐπωφελούμενος τοῦ ἀναμφισβήτητου κύρους ποὺ εἶχε ὡς ἡγέτης τοῦ διεθνοῦς προλεταριάτου ὁ Στάλιν, διέδιδε ἀπίθανες ψευδολεγίες γιὰ τὸν ἀγῶνα μας καὶ γιὰ τὸ κομμουνιστικό μας συνέδριο. Ἡ Πράβδα τῆς Μόσχας ἐδημοσίευσε ἕνα ἄρθρο ὑπογεγραμμένο ἀπὸ τὸν ἀντιπρόσωπό της στὸ Βελιγράδι Μπαρτσένκο, ὁ ὁποῖος ἰσχυρίζετο ὅτι μεταξὺ τῶν ξένων ἀντιπροσωπειῶν, ποὺ εἶχαν προσκληθῇ στὸ συνέδριο συμπεριλαμβάνετο καὶ μία ὁμάς τροτσκιστῶν, ποὺ εἶχαν δῆθεν ἔλθη ἀπὸ τὴν Ἑλβετία.

Η ΑΛΗΘΕΙΑ

Μὲ αὐτὲς τὶς κακοήθειες ὁ Στάλιν προσπαθοῦσε νὰ μᾶς παραστήσῃ ὡς τροτσκιστὰς καὶ οἱ προλετάριοι τῆς Καλκούτας καὶ ὅλου τοῦ κόσμου θὰ τὸν πίστευαν. Περιττεύει νὰ πῶ πὼς κανένας Ἑλβετὸς ἀπεσταλμένος δὲν συμμετεῖχε τοῦ Συνεδρίου.

Ἡ συκοφαντία ἐκείνη ἦταν τόσο πιὸ θλιβερά, ὅσο τὴν προστεραία μέλις τῆς δημοσιεύσεως τοῦ ἄρθρου στὴν Πράβδα οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ σοβιετικοῦ τύπου ποὺ εὑρίσκοντο στὸ Βελιγράδι καὶ τῶν ὁποίων πρόεδρος ἦταν ὁ Μπαρτσένκο, εἶχαν ρωτήσει κατὰ πόσον θὰ συμμετεῖχαν τοῦ συνεδρίου Ἑλβετοὶ τροτσκισταί. Τοὺς ἐδόθη ἡ κατηγορηματικὴ καὶ ὑπεύθυνες ἀπάντησις ὅτι, ὅπως μπορεῖσαν ἄλλωστε νὰ διεσπιστώσουν καὶ οἱ ἴδιοι, τὰ περὶ τροτσκιστῶν ἦσαν ἀνοήτες καὶ κακοήθεις φῆμες.

Εἶπε στὸν Τίτο νὰ διαφεύσῃ στὸ Συνέδριο τὸ ἄρθρο τῆς Πράβδας, πρᾶγμα ποὺ ἔκανε. Ἀνεγνώσθη στοὺς συνέδρους τὸ πλῆρες κείμενο τοῦ ἄρθρου καὶ τὸ προεδρεῖο ἐκάλεσε τὸ συνέδριο ὅπως «καταδικάσῃ τὰ κακοήθη αὐτὰ ψεύδη ὡς ἄλλη μιὰ ἀπόπειρα προσβολῆς τοῦ κόμματος καὶ τοῦ Συνεδρίου μας».

Οἱ σύνεδροι ἐψήφισαν ὀρθοὶ τὴν κατοδίκη. Ἐκεῖνο ποὺ κυρίως τοὺς ἐξηρέθιζε, ἦταν ὁ ὁμαρελισμὸς τῶν ἀνθρώπων τῆς Μόσχας. Ἐπληγίασα τὸν Μπαρτσένκο καὶ τὸν ρώτησα πὼς ἡ ἐφημερίδα του ἡ Πράβδα, ἐπίσημο δημοσιογραφικὸ ὄργανο τοῦ μπολσεβικικοῦ κόμματος, μπορεῖσε νὰ δημοσιεύῃ ἐσκεμμένως τέτοιες ἀναίσχυντες ψέμματα, ἐνῶ ὁ τίτλος της ἡ λέξις Πράβδα σημαίνει ἀλήθεια. Ὁ Μπαρτσένκο τὰ ἔχασε καὶ δὲν ἤξερε τί νὰ μοῦ πῇ. Ἰσχυρίσθηκε πὼς τὴν εἴδησι αὐτὴ δὲν τὴν εἶχε μεταδώσει ἀπὸ τὸ Βελιγράδι, σὰν ὅλο τὸ ζήτημα νὰ ἦταν ὁ τόπος τῆς προελεύσεως καὶ ὄχι αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν ἡ ψευδολόγος πληροφορία!!

Πάντως ὁ Μπαρτσένκο δὲν ξαναπάτησε τὸ πόδι του στὸ συνέδριο.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Ἐνοικιάσεις

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 330 τ. μέτρων, Μεζιῶνος 328, κατάλληλον διὰ βιοτεχνίαν κ.λπ. Πληροφορίαι τηλ. 279-644.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ χῶρος 200 τ.μ. παραπλεύρως «Πειρέλλη». Πληροφορίαι τηλ. 276-815 καὶ 323-002

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γραφεῖον κεν. τριῶν εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον, πλησίον τῶν δικαστηρίων. Πληροφορίαι τηλ. 277-332.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἀνεξάρτητος ἐκ τριῶν δωματίων, ταράτσας, λουτροῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν πλησίον Ἁγίου Φανουρίου, ἀντὶ ἐνοικίου 1.500 δρχ. Πληροφορίαι Φιλελλήνων 48.

ΓΚΑΡΣΟΝΙΕΡΑ ἐνοικιάζεται εἰς τὸν 5ον ὄροφον τῆς πολυκατοικίας Σολωμοῦ καὶ Χαρ. Τρικούπη 17. Πληροφορίες τηλ. 320-112 καὶ 270-034.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἰσόγειος οἰκία 5 δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, ὀπισθεν ἐργοστασίου «Στερλίνα» Ψορομάτι. Πληροφορίες τηλ. 324-652.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα δύο δωματίων, μὲ ὅλα τὰ χρειώδη, ἐπὶ τῆς πολυκατοικίας ὁδοῦ Ἰωαννίνων 16. Πληροφορίες τηλ. 325-863.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὄροφος παλαιᾶς οἰκίας εἰς καλὴν κατάστασιν, 6 μεγάλων δωματίων, τὰ τρία ἐνοῦνται μὲ τετράφυλλες, μεγάλη κουζίνα, χωριστὸ μπάνιο, τηλεφωνία πλατείας Ὄλγας, Ἀράτου 14 α'.

ΤΡΙΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ἐνοικιάζονται εἰς τὴν πολυκατοικίαν Ἁγίου Ἀνδρέου 55, ἔναντι Ἐθνικῆς Τραπέζης, ἤτοι δύο συνεχόμενα γ' ὀρόφου καὶ ἕνα 6' ὀρόφου. Πληροφορίαι τηλ. 422-736 ἢ 422-653.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἀνώγειος ἐκ τεσσάρων δωματίων, κουζίνας κ.λπ. χρειωδῶν, ἐπὶ τῶν ὁδῶν Σαχτούρη καὶ Μαιζῶνος (γωνία) ἔναντι Β' Γυμνασίου. Δίδεται καὶ δι' ἐπαγγελματικὴν στέγην. Πληροφορίαι Π. Φεραίου 156, μηχανουργεῖον, τηλ. 322-787.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ — ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ, κυρία ἢ δεσποινίς, ζητεῖται γιὰ τὴν ἵδρυσι καὶ ἐκμετάλλευσι Φροντιστηρίων Ἀγγλικῶν — Γαλλικῶν καὶ παραρτημάτων γιὰ τὸν νομὸν Ἀχαΐας μὲ ἕδρα τὴν πόλη Πατρῶν. Δὲν ἀπαιτεῖται ἀπαραίτητα ἡ γνῶσι ξένης γλώσσας. Τηλεφωνήστε ἢ γράψτε Φροντιστήρια «Ἀλέξανδρος», Ἀετοράχης 27, Θεσσαλονίκη, τηλ. 031)821742.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἐκ τριῶν δωματίων κ.λπ. χρειωδῶν εἰς τὴν ὁδὸν Δερβενακίων 13. Πληροφορίαι τηλ. 278-166 καὶ 274-094.

Ζητήσεις

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κυρία ἢ δεσποινίς, προκειμένου νὰ προσέχῃ δυὸ μικρὰ παιδάκια τὶς πρωϊνὲς ὥρες. Μισθὸς ἱκανοποιητικός. Πληροφορίες τηλ. 424-617, ὥρες 2-6 μ.μ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ καμαριέρα γιὰ τὸ ξενοδοχεῖο Ὀλύμπια. Πληροφορίες τηλ. 277-512.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ εὐπαρουσίαστος δεσποινὶς διὰ γραφεῖον. Πληροφορίαι τηλ. 27-522 Αἰγίου. Μηνιαῖος μισθὸς 9.000 δρχ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἀποθήκη ἀπὸ 100 τ. μ. καὶ ἄνω. Πληροφορίαι τηλ. 275-522.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ μικροὶ διὰ συνεργεῖον αὐτοκινήτων. Πληροφορίες τηλέφ. 423-778.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ συνεταῖρος δι' ἐμπορικὴν καὶ βιοτεχνικὴν ἐπικερδῆ ἐπιχείρησιν. Πελατεία ἐξησφαλισμένη. Πληροφορίαι τηλ. 321-997. καὶ 320-510

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ μαθητευόμενοι ἠλεκτροσυγκολλητοί — δαφεὺς πιστολέττου. Πληροφορίαι βιομηχανία θερμοσιφώνων TROPIKAL κ. Ἀνοστ. Χρυσαΐτην, τηλέφ. 521-702.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ράπτριαι καὶ κοπτερράπτριαι ὑποκαμίσων, μικρὲς 14—16 ἐτῶν πρὸς ἐκμάθησιν ὡς καὶ 2 πεπειραμένες κοπέλλες γενικῆς γνώσεως ραπτικῆς διὰ ὑπεύθυνον ἐργασίαν προϊσταμένης. Ἡμερομίσθιον ἱκανοποιητικὸν διὰ ὅλες τὶς κοπέλλες ἐκτὸς συμβάσεως. Ἐπίσης πεπειραμένες ράπτριες γιὰ δουλειὰ στὸ σπίτι διὰ μερικὴν ραφήν «γιακάδες μανσέτες κ.λ.π.». Πληροφορίαι: Γκρέκα — Σπόρ Πλ. Ὑψηλὰ Ἀλώνια 17 τηλ. 320-233.

Πωλήσεις

ΠΩΛΕΙΤΑΙ δυάρι ἰσόγειον ἀντὶ 530.000 δρχ. εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Μεσολογγίου καὶ Καποδιστρίου 68. Πληροφορίαι 8 π.μ. ἕως 2 μ.μ. εἰς τὸ τηλ. 322-942.

ΤΑΟΥΝΟΥΣ 17 Μ λευκὸ εἰς πολὺ καλὴ κατάσταση πωλεῖται ἀντὶ 190.000 δρχ. Πληροφορίαι πάρκιν Πατρέως — Ἁγίου Ἀνδρέου, τηλ. 272-810

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα 1 2, 3, 4 δωματίων καὶ καταστήματα. Πληροφορίες Τεχνικὸν Γραφεῖον, Λόντου 76, τηλ: 325—038 καὶ 327—731.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητο Πεζὼ 403 σὲ ἄριστη κατάσταση. Πληροφορίες τηλ. 423-778.

ΠΙΑΝΟ Γερμανικὸν εἰς ἄριστην κατάστασιν πωλεῖται, τηλ. 276-031 κ. Παῦλον Ἀγγελόπουλον

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κουζίνα ἑστιατορίου μὲ δύο φούρνους, σὲ τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίες τηλέφωνον 220-820.

580.000 δυάρι πωλεῖται στὴν ὁδὸ Καποδιστρίου 68. Πληροφορίαι παραπλεύρως καθαριστήριο ὥρες 7.30—2.30 μ.μ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἰσόγειος οἰκία ἐκ τριῶν δωματίων, κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Δημ. Γούνερη καὶ Ἐὐνάρδου. Πληροφορίαι τηλέφ. 978-191.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον στὴ Μέση Ἀγυιᾶ, 400 πήχεων, ἐντὸς σχεδίου πόλεως, οἰκοδομήσιμον. Πληροφορίαι τηλ. 423-622.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μπετονιέρα μὲ ἀναβατόριο καὶ ράγες γιὰ σοβατίσματα σὲ τιμὴ εὐκαιρίας καθὼς καὶ ξυλεία. Πληροφορίες τηλ. 422-727.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ τρία καταστήματα 30, 37 καὶ 70 τετρ. μέτρων. Πληροφορίες Θεόδ. Κ. Ἄννινο, πολ. μηχανικό, πλατεῖα Γεωργίου 34. Ὧρες 6—9 ἀπόγευμα, τηλ. 279-390.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα ἐκ δύο καὶ τριῶν δωματίων εἰς ἀνεγειρομένην πολυκατοικίαν στὴν διαστούρωση τῶν ὁδῶν Βορείου Ἠπείρου καὶ Ἁγίων Σαράντα, μὲ πρόσοψιν ἐπὶ πλατείας. Πληροφορίαι, τηλ. 421-305.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Πωλεῖται κατάστημα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατρῶν — Καλαβρύτων 200 τ.μ., ἐξωπλισμένο μὲ ὅλα τὰ μηχανήματα ἀρτοποιείου, ἐνοικιασμένο 16.200 μηνιαίως, ἀντὶ ποσοῦ 2.000.000 δρχ. Πληροφορίαι Χρῆστον Φιλιώτην, τηλ. 324-709.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ψητοπωλεῖον μὲ ἐκμετάλλευσιν πλατείας, μὲ ἐξησφαλισμένην πελατείαν καὶ τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι τηλ. 325-549

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κρὶς - κράφτ μὲ μηχανὴ 40 ἵππων Τζόισον καὶ τρέυλερ. Πληροφορίες τηλέφωνο 278-143.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ γαλακτοζαχαροπλαστεῖο μὲ ἐξησφαλισμένη πελατεία σὲ κεντρικὸ σημεῖο. Πληροφορίαι τηλ. 320-336.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τὸ Γραφεῖον μας τὰ κάτωθι ἀκίνητα: 1) Οἰκόπεδα ἐντὸς Σχεδίου Πόλεως καὶ οἰκισμοῦ. 2) Οἰκίαι ἐντὸς τῆς πόλεως μὲ 500.000 — 600.000 — 750.000 καὶ 900.000 δρχ. 3) Διαμερίσματα: Γκαρσονιέρες διάφορες ἀπὸ 280.000 — 350.000 τῶν 35 τ.μ. ἑτοιμοπαράδοτες, τῶν 2 δωματίων, 3—4 καὶ 5 δωματίων μὲ πολὺ καλὲς τιμές. 4) Καταστήματα εἰς διαφόρους περιοχὰς τῆς πόλεως. 5) Δενδροπερίβολα καὶ περιοχὲς πλησίον τῆς πόλεως. Ἐπίσης κτῆμα παραθαλάσσιον μὲ τιμὴν εὐκαιρίας σὲ θαυμασία περιοχὴ κοντὰ στὴν Πάτρα. Πληροφορίαι Μεσιτικὸν Γραφεῖον Ι. Ξουρῆ — Α. Παπαχριστοπούλου, πλατεῖα Καποδιστρίου 7 (Μαρκάτο) τηλ. 278-401.

Μαθήματα

ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΟΣ ἐπὶ πτυχίῳ ἀναλαμβάνει τὴν προετοιμασία μαθητῶν διὰ τὰς εἰσαγωγικὰς ἐξετάσεις τοῦ Λυκείου καὶ ἀνεξεταστέων, τηλ. 421-571 (πρωϊναὶ ὧραι).

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ μαθήματα Ἀρχαῖα, Λατινικὰ καὶ Ἱστορία ἀπὸ τεταρτοετῆ φοιτητρια τῆς Φιλολογίας τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, σὲ ἀνεξεταστέους μαθητὲς ὅλων τῶν τάξεων Γυμνασίου καὶ Λυκείου. Πληροφορίες ἀπὸ ὥρας 2.30 ἕως 5.30 μ.μ. καθημέρα, τηλ. 420-124.

Διάφορα

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ νομίσματα, Ρήγα Φεραίου 85, τηλ. 278-216.

ΒΥΤΙΟΝ ἐκκενώσεως βόθρων, Παν. Μιχαλάκος. Πληροφορίαι τηλ. 423-502 καὶ 421-328. Ταχεῖα ἐξυπηρέτησις.

ΑΔΕΙΕΣ ΚΑΙ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ καθὼς καὶ ὅλα τὰ ἔντυπα στὸ Τυπογραφεῖον Θ ΚΟΥΚΟΥΡΑ Ρήγα Φερραίου 60, τηλ. 273-077.

ΝΕΟΙ ΚΑΙ ΝΕΕΣ. Ἂν σᾶς ἐνδιαφέρει τὸ MARKETING, ἐλᾶτε νὰ συζητήσουμε. Ἔχουμε ἐνδιαφέρουσες προοπτικὲς γιὰ σᾶς. Ὀργανισμὸς «Λύχνος», Χριστιάνας Σολωμοῦ, Ἱεροθέου 100, τηλ. 330-440, Πάτρα.

ΨΥΓΕΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ καινουργῆ καὶ μεταχειρισμένα μὲ πολλὲς εὐκολίες πληρωμῆς. Ἀνταλλάσσομεν τὸ παλαιὸν ψυγεῖόσας μὲ καινουργές. Ἄμεσος τεχνικὴ ἐξυπηρέτησις ἀπὸ εἰδικευμένους τεχνικούς. ΘΕΟΔ. ΑΝΔΡΙΟΠΟΥΛΟΣ, Γούναρη καὶ Ρήγα Φεραίου, Πάτραι, τηλ. 276-382.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

ἔκτασις 2½ περίπου στρεμμάτων οἰκοδομήσιμος εἰς Ρίον (παραλία Γκαδόλου) σὲ τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι κ. Χρ. Μοίραλης, Ἁγ. Ἀνδρέου 17, τηλ. 279-169 καὶ 429-578.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀθηνῶν 42 καὶ Ἁγ. Σοφίας, κατάλληλο διὰ βιοτεχνία, μηχανουργεῖο κ.λπ. 160 τετραγωνικὰ μέτρα καὶ 100 τετραγωνικὰ μέτρα πατάρι. Πληροφορίες Πέντε Πηγαδίων 64, τηλέφωνο 420-019 καθημερινῶς τὸ πρωῒ 8—2.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΤΡΕΙΣ ΤΟΡΝΑΔΟΡΟΙ παρὰ τῆς «Πέτρος Καρούσος καὶ Σία Α.Ε. Β.Ε.» Μισθὸς ἱκανοποιητικός. Συνεχὲς ὡράριον.

Τηλέφωνα: 273.923 & 276.009

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

γαζωτικὴ μηχανὴ τρίγαζη καινουργῆς σὲ τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι τηλ. 273-275 κ. Σπηλιωτόπουλο

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

δι' ἐξωτερικὴν ἐργασίαν ἀπόφοιτοι τουλάχιστον Γ' Γυμνασίου, μὲ ἄδειαν ὁδηγήσεως αὐτοκινήτου. Προτιμητέοι οἱ ἔχοντες προϋπηρεσίαν εἰς τὸν τομέα τροφίμων.

Συστάσεις ἀπαραίτητοι. Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 6—8 μ.μ. Ὀθωνος Ἀμαλίας 71

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

Δύο γκαρσόνια μιὰ λαντζέρα, βοηθὸς ζαχαροπλάστη καὶ ἕνας μικρὸς ὑπάλληλος διὰ τὸ Ζαχαροπλαστεῖον

ΚΑΡΑΒΙΤΗ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 23,
ΤΗΛ. 277-677

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

χῶρος ἐντὸς σχεδίου πόλεως κατάλληλος γιὰ βιοτεχνία καὶ ὁποιαδήποτε ἐπιχείρηση 380 τ.μ.

Πληροφορίαι τηλ. 421-892

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

1) Γκαρσονιέρα 39 τετραγωνικὰ ἔναντι Ἀρσακείου, σὲ πρόσοψη μὲ 2 μπαλκόνια 3ος ὄροφος

2) Οἰκόπεδο στὸν Καστελόκαμπο

Πληροφορίες τηλ. 277-677

ΞΥΛΟΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ Α.Ε.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΞΥΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

τεχνῖτες ξυλουργοί. Πληροφορίαι τηλ. 522-011 καὶ 522-225

Μεταφορὰ προσωπικοῦ μὲ μέσα τῆς Ἑταιρείας

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

δύο σταφυλοπιεστήρια 6 τόννων σταφυλῶν ἕκαστον, γαλλικῆς κατασκευῆς καὶ σταφυλοθλιπτήριον ἰταλικῆς κατασκευῆς μετὰ ἀντλίας διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ πολτοῦ στὰ πιεστήρια, δύο ἠλεκτροκίνητοι ἀντλίαι οἴνου. Πληροφορίαι τηλ. 321-616 καὶ 421-156

ΠΑΡΑΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

Εἰς τὸ 10ον χιλιόμετρον Πατρῶν — Ἀθηνῶν, εἰς θέσιν «Τεκὲς» μεταξὺ Ἁγίου Βασιλείου — Ἀραχωβιτίκων πέντε χιλιόμετρα ἀπὸ τὸ Πανεπιστήμιον πωλοῦνται κατοικίες, ἑνός, δύο, τριῶν, τεσσάρων κ.λ.π. δωματίων, ἀνεξάρτητες διαμπερεῖς, μὲ ἰδιαιτέραν ἐξωτερικὴ εἴσοδον, μὲ θεράντες στὴν θάλασσα καὶ στὸ βουνό, μὲ ἀτομικὸ καλοριφέρ, καὶ σέ ἔκτασι 5.000 μ2 ἀνάμεσα στὴν θάλασσα καὶ τὴν παλαιὰν Ἐθνικὴ ὁδόν

Πληροφορίαι: Ὁδὸς Πατρέως ἀρ. 55
ΤΗΛΕΦ. 278-072 — 273-655

ΠΑΙΔΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΜΟΡΦΩΝΟΥΝ—ΨΥΧΑΓΩΓΟΥΝ —ΞΕΚΟΥΡΑΖΟΥΝ
«ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ» ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 32

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΣΤΕΓΗ. Δύο κεντρικὲς αἴθουσες ἐμβαδοῦ 70 τ. μ. ἑκάστη Ρήγα Φεραίου 62. Πληροφορίες: τηλέφ. 220212 ἢ Ἀθηνῶν (01) 5239322

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

τεχνῖτες, ἐργάτες καὶ βοηθοί, ἐντὸς Πατρῶν

Τηλ. 223-018

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
- ΓΡΑΦΕΙΑ -
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

1) Γούναρη 192: 4 δωματίων εἰς 2ον, τριῶν εἰς 1ον ὄροφον. Κατάστημα 30 τ.μ. 2) Ἁγ. Νικολάου-Κανακάρη Διαμερίσματα 3 δωματίων εἰς 1ον ὄροφον. 3) Ἁγ. Ἀνδρέου 55—57 (ἔναντι Ἐθνικῆς Τραπέζης). Γραφεῖα προσόψεως καὶ ἀκαλύπτου χώρου. Πληροφορίαι Πατρέως 55, τηλ. 278-072 ἢ 273-655.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

ὁ 4ος ὄροφος γραφείων τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγ. Ἀνδρέου πολυκατοικίας ἔναντι ἐθνικῆς Τραπέζ